

# Latweeschu Amises.

Zfnacht 7 reises nedela. O 93. gada gabjums.

Kassa:		Kassa pa pasta pefuhtot un pilsehtā mahjā pefuhtot:		Kassa uš ašresemem:		Sindinajumi kassa: par šķītu rakstu rind. 10 L, 1. pusē u. tešā 30 L.		Redakcija un estpeditāija: Jelgavā, Katoļu eelā Nr. 44. Telefons 981.	
Estpeditāija fānemot		par 1 gabu. . . . . 3 rub. — lap.		par 1 gabu. . . . . 10 rub. — lap.		Adrešes maina kassā 10 lap.		Kantoris: Miģā, Valnu eelā 30.	
par 1 gabu. . . . . 2 rub. 20 lap.		par 1/2 gabu. . . . . 1 — 60		par 1/2 gabu. . . . . 5 — 80		Kamurs kassā 1 lap.		Telefons 8260. Paša lapits 1:6.	
par 1/4 gabu. . . . . 1 — 20		par 1/4 gabu. . . . . 1 — 90		par 1/4 gabu. . . . . 3 — 30					
par 1/8 gabu. . . . . 60		par 2 meħnšceem — 50		par 1 meħnš. . . . . 1 — 50					
par 1 meħnš. . . . . 26									

Nr. 273.

Swehtdeen, 12. oktobrī.

1914.

## Svarīgākais no fātura:

Kruppa fabrikas.  
 Šī Vidzemes ģenerālsuperintendentā fānojuma par draudšū dšihwi 1913. g.  
 Apstāhli Bahjija.  
 Rūhju kara spēhja fronte pret Bahjiju un Austro-Ūngoriju.  
 Kara lauts Franziā un Belgiji.  
 Serbu-meinlānešū fronte pret austrešceem.  
 Juhās kārjā.

## Kruppa fabrikas.

Reiī kahds wahrds pafaulē til plašhi pafihstams, tā Kruppa, šhi wis pafaulēs nahmes rihsu apgāhdataja wahrds. Kruppa fabrikas fēwischli ir apbrunojuschās wahju armiji un floti, tā sala, no galwas lihds papehšceem. Sunalāis Kruppa fabrikū rafšojums ir milhgee 16 zollu leelgabali, ar kureem wahzeeshi jau fagrahwusch wairaf pilsehtas.

Kruppa fabrikas, tā finams, atrodas Effenē, Bahjijā, 50 werstes no Holandes robešam, 1810. gadā mašā Westfāles pilsehtinā kahds Feidrihšs Krupps eerihšoja pirmo kausējamo krahni preešch tehrauda lehjumeem. Pehz irihšdesmit trim gabeem tur fahla iŷatawot fūnšhu fiobrus, bet iŷceerus gabus pehž tam jau iŷatawoja leetus tehrauda leelgabalus. No tā laika fahla augt un atihstites tagad til plašhi pafihstamās un leelihās Kruppa fabrikas, kurās iŷatawo brecsmiģus nahmes eerotihšus preešch wišās pafaulēs.

Nezejigā mašā Effenes pilsehtina tagad ir iŷwehrtušes par leelu fabrikas pilsehtu, kuras garce fabrikū kūrheni no tahleenes iŷfatas tā wefels mešchs, apklatot Effeni no apfahrtjeem augstumeem iŷleekās tā tur ir kahdas 60 atfēwischās fabrikas, kuras weenu ar otru fāmeeno bees dšelszēlu tihlās. Parasti Kruppa fabrikās strahdā 40,000 strahneeku un 4000 fabrikū eerehdu, bet tagad kur darbi til dauh un tee wiŷi teel ŷteigi, wehl ŷtipei pawaitots. Bet šhi wehl naw wiŷa Kruppa strahneeku armija. 10,000 zilweku wehl nodarbojas Bahjijas ogfaktumēs, peegāhdadami fabrikam ogles, 15,000 strahdā Kruppa fabrikās

Annēlē, Scufonā, Reinhaufenā, Duisburgā, Reimwidā un Engeršā, 7000 strahneeki Kruppa dokos Rīlē un kahdi 5000 dšelsfaktumēs Spanijā. Kruppa fabrikas ir leelihās uŷcehmums, kura galwenā fahrtā nobarbojos tilai ar zilweku iŷihjināšānas mašhīnu iŷatawoŷšanu. Weera laiķā fabrikā gan ari iŷatawo laukfāimneezības mašhīnas un rihsus un dšelszēlu peederumus, galwenāis eerehmumu pelnās awots Kruppeem ir un paleel leelgabali.

Ū Kruppa fabrikam Effenē, laut gan tās ir priwats ihpofhums, katrs wahju patriots tomehr raugas tā uš wišās tautas ihpofhumu un katrs wahzeetis ari neŷhoubigi pafrelejināts, samehr pafahwes Kruppa fabrikas, pafahwes ari Bahjija. Šil leelu noŷhmi ŷhām fabrikam pefēhli ari wahju ģenerālfahbs, redāms no tan, tā wiŷch aŷwabinājis no kara kausības iŷpildišānas wiŷu fabrikū rajona eedihšwotajus, haididamees, tā tahdu eesaulŷhāna waretu darit neladwehliģu eespaidu uš darbu gaitu fabrikā.

Kruppa fabrikas gan ŷkaitas par akšionaru fābeedribas ihpofhumu, bet wišās akšijas peeder ģondrihš tilai mirahšā Ūfreda Kruppa meenigai meitai ŷon Dolena kundsei un tās wiŷram, kuri tagad ir ari ŷhā uŷcehmuma waditaji.

## Šī Vidzemes ģenerālsuperintendentā fānojuma par draudšū dšihwi 1913. gadā.

III.

Mihleŷtibas dahwanas un tigi-bas mahjiba pilsehtu ŷkolās.

Neraugotees uš materialisma strahwu, miheŷtibas darbiba ir manami wairojufēs. Mihleŷtibas dahwanu kopjuma ir peeaugsti no 167,126 rbl. uš 190,024 rbl. Miŷiones dahwanu wairoŷhāns ir iŷfāidrojama zaur miŷionaru ŷtambergu un Blumnera personiģeem eeroŷinajumeem. Ari par Rīgas Latweeschu draudšem ŷino, tā tur miheŷtibas darbiba

ieŷhu lehnām, tad tomehr pafahwigi aug. Sewiŷchli kolektes preešch paŷhu draudšū wajadšibām rahdā labus ponahlumus. Nodas ari wišās draudšēs, ar weenu wairaf palihģa spēhlu, kas peedalas pee draudšes miheŷtibas darbēem. Wišās Rīgas latweeschu draudšēs pafahw tagad nabagu kopŷhānas komitejas, kas par fahrtiģu nabagu apgāhdāšānu rūhpejas. Turkahht Zahna draudsei ir diwi beħnu dahrti un neprehneeku patwerfme; Gertrudes draudsei wakaros kolonija, ŷehnu ŷapulzes un Martas beedribo, kura preešch truhģeem beħneem aba un ŷhuj; Jezus draudsei eeswehtito jaunamu puljināšāna ŷwehtdeenu pehģpusdeenas; Pamiā draudsei beħdamu komitejas draudšes kopŷhānai wehl nabagu kopejas; Trihsweenības draudsei diwi beħnu dahrti un labi strahdojochā ŷwehtdeenas Rēla eeswehtoto beħnu ŷatawoŷchānai; Eutera draudsei ŷehnu beedribo, kura ŷapulzes ŷwehtdeenas no 1-4; Martina draudsei jaunamu un jauneku wakarā. Wišās ŷhīnis eesihhēs blakus draudšes diafoniem un dahrtēem diafoneem peedalas brihprahtigi spēhli. Wišās draudšes kopigi peedalas pee 3 miheŷtibas darbēem, kuras strahdā ŷem mahģitaji wirewadības un wairafu diafonu wadības kopā ar iŷwehleteem draudšū loģelkeem. Tee ir: Šilā krusā darbs, beħnu apgāhdneeziba un jauneku un jaunamu wakarā. Zihnā pret alkoholismu Gertrudes, Pamiā un Martina draudšēs ir dibināts Šilā krusā komiteja, kurām ori ģiti mahģitaji un diafoni ir peehēdrojufšees, lai leelakās ŷapulzes Šilā krusā noŷhmi iŷfāidrotu un ŷhim darbam peektitejus mantotu. — Beħnu uš apgāhdneezības beedribo faweenō wišās Rīgas latweeschu draudšes un ori tautas ŷimpatijas peegreeŷchās ŷhim miheŷtibas darbām. Draudšū jauneku un jaunamu wakaros, kuras pahrmainus wada mahģitaji, pehž kopigas dšeesmas un ŷuhģŷhānas pa leelakai dafai tura preešchnefumus.

Pehž mahģitaju eesuhitām ŷinam Vidzēmē dšihwo 85,815 wahzeeshi, 574,157 latweeshi un 501,306 igāumi un uš lauleem wiswairaf latweeschu

## Weentulo preešhu noslehpums.

Romans no Annas Grihn. Tultojis A. L.

(Turpinājums)

"Juhš gaidijāt wiħru?" Suiwoters aħtri eewaiģajās. "Waj beeschi ŷhe ŷahweet un gaidēet wiħu?" Seeweete ar tahdu iŷbrihneŷhānos paluhģojās uš wiħu, tā wiŷch nolēhma rihtotees uŷmanigati.

"Es ŷhe beeschi brauzu garam un nelad neŷmu juhs redŷejis," wiŷch ŷajija. "Tadehļ ari es brihnejos"

"Pehbejo teiŷi es ŷhe brauzu garam pagāhjuŷhās otrdeenas wakarā ar lamonaw."

"Seeweete ŷinlahrtigi paluhģojās uš wiħu un pagroŷija gālwu."

"Bet tas newarejāt buht juhs," wiħa ŷajijo. "Es koi labi pafihju ŷirģu, ar kuru ŷcheit pabrauģa garam otrdeenas wakarā."

"Ah! Suiwoters ŷajija, "tā tad juhs atģerotees i ŷirģu, i lamonas, i to, kas tur eelŷhā ŷehdeja. Tas tatiģu biju es."

"Kahds juhs jolotajs," seeweete atteiģa, kahpdama pahr ŷeegfni.

Wiħu eegāhja kulnā un Suiwoters redŷeja, tā preešch wiħra, kuru wiħa laulāid draudšene gaidiģo, pusdeenas jau gatawas. Wiŷch ŷaprata, tā wiħra eeraŷhānās wā iħaukt ŷarunu.

"Kadehļ jolotajs?" wiŷch waiģaja. "Nu tadehļ, tā tas nebijiāt nēmaj juhs," wiħa ŷajija. "Es neweģeju ŷeju, bet balŷs nebija it nēmaj juhŷejai lihdsiģa"

Suiwoters aģtureja elpu. "Kā tad juhs dširdeģāt ģarambrauģeja balģi?" wiŷch waiģaja. "Nu, luħļ, redŷeet, es tāl ŷaku, tā tas nebijiāt juhs. Ja juhs buħu bijuŷchi, tad juhs tagad tā ne-

waiģatu. Wiŷch tatiģu pafāudeja ģepuri, un es wiŷnam to pafneedju."

"Ķo, Ķo, Ķa!" eesmeħjās Suiwoters. "Kā gan es to wāreju aģmirŷi? Waj teeŷcham juhs man pafneedŷāt ģepuri? ģepure ripoja pa ģetu?"

"Bamiŷam nē," seeweete ŷajija. "Wiħa atduħrās pret wahrtineem. Ķunge, kureŷch bij ģehrbres mehteli ar augħu aptalli, puhģejās to atģneegi ar pahtagu, bet ŷirģs tam bija nēmeerģis. Bet ŷirģu es koi labi pafihju. Tahds ir tilai meens pa wiħu pilsehtu, peleks ar tumŷhu plantumu uš pleģo. Prafēet, tam ģribeet, wiħi ģums pateiks, tam peeder ŷhīs ŷirģs. Es pafneedju tam ģepuri, wiŷch pateiģās un aģbrauģa. Un juhs tas nebijiāt. Ķitadi juhs buhtu atģinejuŷchi, tā ģums wajadŷeja mellet ģepuri to wakarū."

"Ķo," ŷajija Suiwoters, "warbuht teeŷcham es tas nebiju. Es brauzu ar bruħnu ŷirģu pulŷten dewinos wakarā, un ŷhe ģaram brauģot man teeŷcham wehģiŷch norahwa ģepuri. Tadehļ es ari eedomojos, waj ŷkai juhs man to nepafneedŷāt."

"Ne," seeweete atteiģa. "Tas bija peleks ŷirģs. Un tas nebija pulŷten dewinos, bet weenpadŷmitos. Wiħram bija ŷewiŷchās darbs un tadehļ es wiħu newareju ŷagaidit. Tillo noŷtia weenpadŷmiti, es iģahju uš eelas un eeraudŷiju ŷhīs lamonas. Tagad nu ir gāiģhi redŷams, tā tas nebijiāt juhs."

"Ja. Bet uš redŷeŷhānos," Suiwoters ŷajija. "Es dširdu, tā nahļ juħu wiħrs. Netrauģeŷhu wiħu."

"Un wiŷch oħtri iģahģja pa durwim, ŷaburdamees durwis ar wiħreeti, kureŷch wiħu iŷbrihneģes uŷluģhoja."

"Peedahwaju ŷaimneģei jaunu maŷhīnu preešch katurēlu iħriŷhānas," Suiwoters ŷajija, "bet wiħa atrod to par nepraliģku. Neŷinu, ko wiħai wehl waiģoģa?"

Pehž tam, eeeebams pirmāģ alus bobi, wiħch ŷahla runat par ŷirģeem un pa ŷarunas laiķu eewaiģajās:

"Kam ŷhe peeder tas pelekais ŷirģs ar melnu plantumu uš pleģa?"

"Kamberlendeem!" daudŷas balŷis uš reiŷi atbildejo. "Luħļ, kur nonahwejs jauno kundŷi. ŷchodeen pee wineem beħtes."

Wehl pehž ŷtundēs ģeturŷchāna Suiwoters jau ģahģja pa Kamberlendu ŷehŷas wahrtēem eelŷhā.

Bija redŷams, tā mahģa peeder bagateem laudim. Wiŷs bija koi ģreģni un ŷkaiŷti. Suiwoters parahģija poliģiŷtam, kureŷch beħģureja pee wahrtēem, ŷamu noŷihmi un demās uš ŷirģu ŷtalli. Apeedams aplahrt wiŷam ŷtallim un paluhģojotees wiŷos logos, ŷepenpoliģiŷts beħģot otrada to, kas wiħam bija wajadģiģe—leelu peleku ŷirģu ar melnu plantumu uš pleģa. Štalli wiŷch pamanija wehl ģilweku, kureŷch tihģija ŷirģu leetas.

"Kā ŷauģa ŷho kureŷchēri?" wiŷch ŷew waiģajo, "Seboŷs Brauns, ja, leelas, tā tā?"

Štolla durwis Suiwoters ŷabuhģrās ar ŷerŷchāntu Ķelŷfordu, un wiħi reiŷē demās turp. Ķilweks, kureŷch tihģija ŷirģu leetas, iŷbijeģs uŷleģģa ŷahģis, noŷweeģdamģs laut ko uš ģriħdas. Kā ŷerŷchānts, tā ari ŷepenpoliģiŷts redŷeja, tā wiħam aŷaroina ŷeja.

"Ko wehl waiģoģa?" wiŷch eesauģās. "Ķauru deenu ŷhe ŷaiģā. Kaut peeklawetu."

Wiŷch nobeģeja aŷaras un poģehla noŷtritufchās ŷirģa leetas.

Suiwoters wiēaplahrt wiħu uŷmanģi apluhģhoja. "Waj ŷhīs ŷirģs tila iŷbraukts to wakarū?" waiģaja Ķelŷfords, wahģidams uš peleko leħwi.

"Tas," kureŷchēris ŷpeģhi atbildeja, koħtēdamģs ŷawas leetas.

"Bet, kas wāreģa branķt ar wiħu?"

"Kā lai es to ŷinu? Wanģis nebija mahģās."

"Bet juhs d r o ŷ c h i ŷineet, tā ŷirģs nēmis beģ juħŷu ŷinas?"

"Kā lai kureŷchēris to nereģģ? Š ŷirģs, i lamonas..."

(Turpmat wehļ.)



bšhwu Wallas aprinki, 118,600; Rīgas aprinki 102,770; Balmeeras 99,641 un Zehsu 91,992.

Religijas mahziba pilfektu fkolā s. Wilschtu kolu kopkants Widsēmē sru- juma gada bija 313; gadu eepreelch bija tikai 300 kolu. Klāht ir nahlfuschas primatas un maldbas kolas. Starp schām kolam ir apfihmetas tā tihri wahju kolas 61, latweestschu 90, igawu 30 un 132 jauktas, kuras apmellē dāschadu tautibu behrni. Schi tizibas mahzibu pafneegschana ir apgruhtinata. Sa- weenojot wairal waj pat wifas klafes jauktā kold, pafneegjot tizibas mahzbas meenas tautibas behr- neem, fkelmes newar buhi labas.

Religijas kolotaju klaitis ir peeaubfis us 510 (499 gadu eepreelch). Wīnu starpā ir 244 kolota- jas. Primatelementarkolās un augstata primatkolu apafschējās klafēs religijas stundas pafneegj gandrīh weenigi kolotajas. Wispahrigi ar wīnu fkelmē ir meerā. Wīnas fawā darbā ir dedfigas, iswība fawu peenahlfumu un strahbā ar fīltu firdi, jebfchu gan me- todifkās spēhjas dāschreif ir truhzigas. Pee wīnam fahpigi fahuhstams derīgu grahmatu truhstums fagota- wojotees uf tizibas mahzibu stundam latweestschu wa- lōdā. Tā wīnas to fneeds, to no kolas lihdsnehmu- fchas, tā nu prafdamas. Rodofschanas fawam aro- dam fche apfeds dāschu truhlfumu. Augstakām kolam wairojotees pēprafa arween wairal akademifki isglīh- totus mahzibas spēhklus; dāschreif pat preelch aug- stakām klafem tahdi nam atrodami un wairaklahrt konfistoriju ir luhgufchi, peelaif augstata mahzibas eefahfchu wifschās klafēs tikai fseminaros isglīhtotus kolotajas, tahdi tā žitabi religijas mahziba pawifam buhtu jaislāifch. Wīms Rīgā wajadfi akademifki isglīhtoti mahzibas spēhki, fsewifchi preelch latweestschu kolam.

**Gekšfseme**

**Bret wihna wiltofchann.**

Petrogradā, 8. okt. Finānschu ministrija tairijufi nowehrojūmus, tā dāschos apgabalos pēe wihnogu wihnu pahrdofchanas teef ifleetoti nepelāifchami un wifelībai fāitigi pānehmeeni, jo wihnam pēejauzafas un pat gīfti- gas weelas, tā ari pahrdob wihna furogatus. Tāpēh finānschu ministrs ufdeewis atzīfes walbes preelchneefceem ifdat atteezīgus lihds- klūs, lai wihnogu wihna pahrdofchana notiltu tikai tahbās eefahbēs, par kurdam nam fchaubu, tā tās nepelāibis nepareifis rihzību. Par pahrfahpumeem wainigeem chrpus kriminalatiblibas atnems ari tiz- gofchanas teefbas.

**Purifchlewitfchs.**

„Ruffl. Gl.“ fīno no Wīredfklas, tā eewainotee ar leelu fahuhfmu atfauzotees par deputata Purifchle-

**Kara breefmas.**

Stāhfs no Belgijas kara laulā. (Turpinājums.)

— Efnu gatams uf spīhdfināfchānu un nahwi! — fīrmgalwis pilnīgi meerigi atbildeja. Pallawneeks wīnam ufmeta hijenes klātenu un greefās pēe faweeem ofizeereem: — Juhš, lungi, wif efat leezineeki, — wīnsch teiza: — Juhš rešfat fchi neleefcha stuhrgalwību? Ofizeeri pademīgi palozija galwas. — Ja mani uf to fpeefch, tad janoteel teefai un pēe tam wehl toti bahrgai, — wīnsch pēebilda ar mefchonīgu fmihtu: — Redfseim!... Redfseim!... Un tad pawehleja kapiteinam Schmehtmaram: — Isawehlat panemt fchis trihs fceeweetes, is- gehrft pilnīgi kailas un pēefeei fche pēe fcheem kofeem. — Kuras fceeweetes, pallawneela lungs? — kapitans jautaja. — Schis, — un pallawneeks norahdija uf trim jaunām meitenēm. Relaimīgais fāstinga. Wīnas bij tilko aifstah- juhčas behrnu gabus: wejalai bij 18 gadi, jaunatā 15. Wifas wīnas drebeja tā brudfi aif ufrauluma. Sejās aifpogulojās fchaufmas un besprahīgās bailes. Luhpas tapa filganas, bet pahr tam nenahja neweens wahrds wairal, tā til ween ifmifuma pilnais iffauzeens: — Mahi!... Mahi!... Un wīnas melleja patwehrtumu pēe mahtes. Wīnu fejas lila firdi nodrebet tās redfot, bet balfi ifkoneja til dāuf ifmifuma, tā pat zeefiridigee fālbati tila aifkufinatī. Schēem afinainā despota pa- klaufigajeem kalpeem ari bij mahjās mahtes, mahfas, lihgawas. Weenigi tilai pallawneeks fēhbeja meerigi un lepni fawā fīrgā un ar žigaru sobos nofklāifjās uf mineto airu. Schāufmu trihfās, tā elektrifka strahwa pahrgahja par klāhtefofchēem, redfot fcho breefmu klātu. Igs waidēens pajehlās pret debefku, weenigs, aifkufinofchs nelaimīgo upuru protefīs pret nepere- dseto warmahzību. — O! — pallawneeks eekleefbās ar draubīgu fmihtu: — Schēe neleefchi, fchēet, grib dumptees? Wehrlejat uf wīneem un fchāujat til lihds lo lahbs no wīneem ufdrīhtīfās kaut eepihfetees.

wifcha rihzību kara laulā. Purifchlewitfchs laifā apgahdajot ar ufuru tuhlfiofchēem eewainoto, apgah- dajot ari tabaku, wēfu un pat labatas lafaius. Wīnsch pēeprafījis fanitarwīlzeenu. Ar triju fchēhlfirbigu mahfu palihdfību wīnsch organifsejis pohrteefchānas punktu. Eewainotee newar nofklamet Purifchlewitfcha rihlofchānos un ruhpefchānos.

**Leifchu tautas ideals.**

Leifchu deputais Itfchafs farund ar „Dirfch. Web.“ korefpōdentu ifteizees, tā leifchi žihnidamees pret wahzeefchēem aifstahmot ari fawu nāzionālu ide- alu — Veetawas faweenofchānu un atjounofchānu. Wīni žerē, tā Austrumu Bruhšija ar 300,000 lei- fchēem tils pēe xēnota xreemījai. Tad leifchu ekono- mifkā dšhwē ar brīhwu ifeju uf juhru uf reifst tapfhot dšhwālo.

**Wahzeefchi nofchahwufchi potu grafu Potozki.**

Sohofschomas lumumā, Warfchawas gubernā, grafu Tomafchu Potozki wīna pafcha majoratmufchā Strfchīgōwā nofchahwufi wahju kara pulku nodala, kura eeradufēs mufchā uf laupifchānu. Nofchautais bij til 26 gadi wezs un, tā jau leelas majoratmuf- fchas ihpafchneeks un flawenas gīmenes lojellis, fiah- wejīs pēe potu fabeedribas augstā žēnd. Grofz lih- kis atwefts Warfchawā opbedifchānai Nofchāufchānās eemefīs bijīs tas, tā grafš protefsejis pret wahzeefchu laupifchānam.

— War eedomatees, lahdu fāfchutumu wah- zeefchi ar fcho fteplawību fahēhufchi potu starpā. Wif wahju puhlwi, peelabinātees poleem, ar to pa- galam ifpofitī.

**Ahreja tirdfneezība.**

Semifklā lomifjā, kas apfpreefch ahrejas tirdfneezības jautajūmus, tika klāitit žauri wairaku firmu luhgumi, lai wīnam alkauj fuhitit uf Sweedriju un žaur Sweedrija uf Norweziju dāschabas krewījas prezes. Luhgums, lai alkauj fuhitit leelakas portijas olu, atraidīs, jo nebija ga- rantīju, tā olas nenoklūhs Wahzija. Turpretim fah- litu juhltas gatu alkauts fuhitit uf Stoholmu un no tureenes uf Angliju.

**Baltija**

**Chrgli Sēheenes Rāufenu mahjās nakti uf 3. oktobri atlaušja Karla Augenberga tīrgotawa un nofagtas dāschabas prezes par 688 rbf.**

Par wainīgu apjeektināts uf aifdomu pāmata weetejais Ernsts B. p.

**Bez-Gulbene. Eewainoto fareiw-ju atweefchāna.**

Jar fen wifas lafaretas Ma- leendā bij fagatawotas. Newareja fagaibit tilai ee- wainoto fareiwju eerafchānos. Weidfot 5. oktobri da-

— Deema behl pagaidat! — fīrmgalwis is- fauzās un wīnam pahr waigeem fahla pluhft afaras. Wīnsch gandrīh neapfīnīgi pētefhrās pēe pal- lawneela fīrga pawadas.

— Reaifkar fīrgu, neleeti!... — pallawneeks- kleebsa un fīta fīrmgalwim ar rewolweri pa galwu.

Relaimīgais palrita gar femi ar pahrfīnu peeri. Bet jau nahlofchā ozumirklī wīnsch bij lahjās un no- klauzija afinis, kuras pluhda pahr feju.

— Luhdsu juhš tā wahrdā, kas ir wifwehtaks pafaulē, tā pafcha Deema wahrdā, kuru ari juhš pēe- luhdfat, — tā wahrdā luhdsu, lai fche lihst tikai ma- nas afinis ween! Waj tad mehš efan wainīgi, waj mums jaatbild par fcho breefmīgo karu? Mehš, mee- rīgi eemīhtneeki, kuri nelo nefīnam no wālfju leetam! Ari jums ir mahtes, feewas un behrni dīmintē, kuri juhš mīhl un apraud juhfu prombuhtni. Un fcho, jums mīhlo behrniwahrdā luhdsu juhš, efat fchēh- līgi, efat žilweki! Pafchi nīknafee un mefchonīgakee fwehri, ari tee mīhl fawus behrnus un tos apfargā, laudami labal femi nokaut, nelā wīnus aifklāhrt. Neefat nefchēhligaki par mefchonigeem fwehreem. Atze- ratees fawas mahtes, feewas un mahfas un fāudfat fcho behrnu launību un newainību. Wīni nam jums nelo launu dārtījufchi. Reepihdfinat feeweetes. Efat lihdsjeetīgi pret wahjeem. . .

— Nu, waj beidfi fawu fprebīzi? — pallaw- neeks fīrmgalwi fobgalīgi pahrttrauja: — Brīhdīnu, tā manai pajeeitibai ir beigās.

— Wehl weenu wahrdū, wehl weenu wahrdū, luhdsu juhš!

— Runā, bet ihfi!

— Ja juhš ne ar lo newar apmeeriunt, ja juhš nepafīhtat fchēhlumu, ja jums ir afgrena fīrds, — fīrmgalwis turpināje: — ja jums klārā fīnd wajag afīnu ar lo apmeerināt juhfu nīknumu pret wīfeem, kas ween nes beheegschu wahrdū, — tad fche ir wih- reefchi un — wīnu naw majums. Panemot mīhs wīfus, leelat fīst waj pat apfchaut, — mehš ar preeku mīrkim, lai tikai glāhbtu tos, kuri mums ir mīhfi. Bet pafchu debefu behl apfchēhlojatees par feeweetēm, par mīhsu behrneem, neleelat mīhsu meitas kailas par ifmeeku juhju fāldateem. Mehš efan gatawi fawemt fobu, wemat mīhs!

(Turpmal beigās.)

buja fīnu, tā wīlzeens ar eewainoteem nahf no Stuf- monēm. Sahlās fagatawofchānās uf eewainoto fanemfchānu. Kurināja trahfntis un gatawoja pubde- nas. Kati wifī jau no pafcha rihā bij lahrtībā. Ap- pulfsten 10 pa telefonu pafīmoja, tā wīlzeens jau pēe- nahzīs Jaun-Gulbenē. Sirgi tika eejuhgti un brau- zeens bewās uf dšfēfzeta pēefahnti. Pulfsten 11 peenahja garfch wīlzeens. Dāfchi wagoni jau bij tulfchi. Wairal defmitu eewainoto eewetoti Jaun- Kōfnowas, Mahržeenas, Rodonas, Zefwaines un Gulbenes draudfēs (Jaun-Gulbenes Dweedfchānas beedribas namā) lafaretēs. Tillo wīlzeens pēefahjās, fahlās to eewainoto fareiwju pajeenafchāna, kuri brauja tahlak. Dewa, kas kuras bij pēe rolas: tehu, pēenu, fweefka maifēs, aagfus, fāldumus un papīrofus. Semifkli dšhwu balību pēe eewainoto apgahdāfchānas nehma: Rewīni, Mejhjeemi, Purīni, Wez-Gulbenes beedribas un dāufš žitas perfonas. Wifš wairums fa- zeiwju bij eewainoti 28. feptembra laujā — yfoliā. Eewainojumi weegli: wīswairal rolds un lahjās. Gruhti eewainoto bij maf. Tos aifweba uf Wāltu. Wez-Gulbenes lafaretā eeweetoja 23 fareiwjus. Starp teem atrodas weens latweetīs — Behrfīnsch no Bela- nos Springeem. Eehrfīnsch beenejis telegrafītu no- dalā un weegli eewainots rolds. Fīfīfke eewainotee ifklatas deefgan fīpīri. Tilai retumis wareja rebset nogurufchu. Jānem wehrā ari tas, tā garā žēdā wīni dāufš zeetufchi. Sāgaiditaju pēe dšfēfzeta pēefahntes bij loti dāufš. Dāfchi pat no atahlakēem apwīdeem. Tīl ahtri fīna par eewainoto fareiwju atweefchānu bij ifplāifjufēs. Atīlufchōs eewainots aifweba tahlak un ifbalīja pa Stahmereenas, Kālnamufschas, Alufnes, Dpes un žitām lafaretēm.

**Bez-Auzē. Birmdeem, 13. oktobri gada tīrgus deend, farihlo weetejā Ugundfchēseju Beedriba karobfīnu deenu.**

Atīlufums no karobfīnu fwehlfceem par labu Bez-Auzēs Komitejas eewainoto fareiwju lafaretēi, kuru minētā beedriba eerihlo ko- pīgi ar dāschām žitām beedribām Ew. Jauno Wīhr. Beedribas telpās. Žerefīm, tā weetejeer un eebrau- zeji ari fchoreif ar bagatīgām bahwanām padālfīs fcho patriotifko pafahlfumu.

Pagahjufchā fwehtbeend, weetejais mahzītājs ufāizīnoja draudfi feedot eerihlojamai lafaretēi wēlu un žitūs peederumus, war teift, tā draudfe fchīm uf- aizīnojūmam ir fekojufi ar wīleelato fīmpatīju, jo pahris deendās tika labprahīgi til dāufš montas fa- nēfās, tā drofchi war kertees pēe lafaretēs eerihlo- fchānas. Latweetīs.

**Upeš mufcha. Wee fūfa upuri.**

Upeš mufchas pagafā mahjās, tā „D. B. M.“ fīno, weefulis fagahfīs dšhwōjamu ehlu: nofīfā 4 gabus wezā Dīga Reimwalb un fmagīee- wainoti wehl fēfchī žilweki.

**Ahrfemes.**

**Apstahli Wahzija.**

Kopenhagenē, 8. okt. Rihtu atklāhs Bruh- fijas landtaga ahrlahrtējo fehu. Waldbiba eefneegufi lītuma projektu par 1 1/2 miljardu marku leelu walfts rentejas wehrtepapīru iftaidumu. 400 miljoni nodomati tā pabalfts Austrumu-Bruhšijas eedfīhwotajeem, los zeetufchi no kara.

Kopenhagenē, 8. okt. Behz „Berliner Tageblatt“ fīnam maifēs ženas Wahzija ahrlahrtēji žehlfufchās. Weefchi palīkufchi bahrgaki par rubfeem. Par pēhdejeem prasot 4 markas pudā. Maifēs žep- fchānai leetojot kartupeļu miltus. Wīfē konfāntē, tā kartupeļu rafcha nebuht neefot til leela, tā to fagaibī- jufchi. — Ari preefch Belgijas eedfīhwotaju ufure- fchānas wajadfi 1 1/2 miljōnu tonnu kweefchu.

**Wahju fpeegi Anglija.**

No Londones fīno 7. okt., tā tur apjeektināts lahbs wahju tautības fcholejs, tas grībejis pahrdot Wahzijas wehlfīneefam Amerikā dāschus fwarīgus kara planus. Pee Kerkalbas atrāfīs wahju behdrahīs tele- grafa aparāts. Dewonfchīrā atrāfīs betona platfor- mas, no kurdam war pahrwālbīt wairakas pilfēhjas un juhreas kraftu.

**Wahju jaunatā inftrufzija fāldateem.**

No Kopenhagenas fīno wīfēi „Dirfch. Webō- mofti“, tā uf leifjara Wīlhelma perfonīgu rihfōjūmu tagad Berlinē jāneem fāldateem un unterofizeereem mahzot inftrufziju, kurd wahrdū pa wahrdam teift: „Bānīfās, mahlfās darbūs un feeweetes eenaibneeku femēs nedrīht aifīft.“ Sāhhdā leifjara Wīlhelma rihzībā mīw. wīfē atrod wīslabato peerahdījūmu par wahju fāldatu lihdsfchīnejo mefchonību un wandālfīmu.

**Anglijas kara spēhfs.**

Wīfēs „Times“ kara kritīfīs par Anglijas spēh- keem nodod fchāhdu fpreedumu: Anglijai, kurai pa- wīfam ir 400 milj eedfīhwotoju, fāldatu truhstums nelab newar peenahft. Kara fāhlumā mīhsu preefch- pulli pēedalījās tilai neewehrojāmā dāufšumā. Mīhsu nahlofchēe preefchpulli, kuri jau buhs 600,000 wīhu fīpīri, nems karā nopeetnāfu dalību, bet tikai 1915 g- laujās laulā stahfees wīfa mīhsu armija. Mehš fa- wus spēhklus waram famīlft kopā wehl lehnal, tā xreewīja. Preefch mīhsu fabeedroteem tas naw if- dewīgi, bet par to wīni pēhž tam dāufš atpuhstees.



# Wis jaunafas fara sinas.

Bet. tel. ag. telegramas. 12. okt.

(peefuhittas lihds pulst. 6 rihta).

## Muhfu laujas fronte pret Bahziju un Austriju.

Kara Wehstnefis. Lwowa, 10. okt. Katru beenu Lwowa atwed guhstelnus, kas fawenti jihnās uf Dobromifas, Piromas un Samboras linijas oktobra pirmās deenas. Wini stahsta, la austreeschu koreimju gara stahwollis toti flitte, flittās ehbinaschanas, tā ari drehbju un apawu truhkuma behl. Maifes kareimjeem nedobot pa trihs deenas. Jau wefelu mehnesi djerot kafeju bej zutura. Austreeschu ofizeeri wehl arweenu isskaidro Lwomas atdoschanu tā strategisku aprehlinu un apgalwo, la to eenems no jauna austreeschu armija. Juhstams leels ofizeeru truhkums. Rotas komandē podporuifchiki. Droschali par ziteem ufstahjas faguhstitee ungari, kas nefaprasdami walobas, neta nesiin par teloscheem notikumem un saudetām laujam. Ahrstu palihhšiba austreeschu armijā nostahbita til nepeteelochi, la kareimjeem japalihhšjas pascheem weens otram.

Ofiziali. Kara Wehstnefis, 11. oktobr. No Augstā Wirskomandeera schtaba.

Muhfu kara spehls aif Wislas panahst atkaphjofchās eenaidneela armijas. Uf see-meleem no Bilizas upes wahzeefchi mahji pretojās un tila atweestj uf Slernewizeem (geenwibu reetrumos no Warschawas). Uf beenwideem no Bilizas pa zeleem uf Radomu mehš peespeebam wahzu austreeschu kara spehlu pee nopeetnas laujas, kuras fronte 10. oktobrī steepās 40 werstu gurumā. Wahzeefchi daschās weetas isdara ari pretwarukumus. Radomas mešjos wairat lahjneeku pulki waronigi strahbaja ar schti-keem. Dauds weetas eeguhti guhstelni un loschmeteji.

Peesjeschanlas upes (Wislas peeteta uf beenwideem no Zwangoroda) austreeschu kara spehls mehgina turetees uf Wislas, bet muhfu kara spehls zihnidamees pahrszelas pahrschoupi.

Frontegar Sanasupi un uf beenwideem no Peremischlas norifinas nifnas laujas, bet ar redsamu pahrswaru muhfu pufē, pee lam mehš jaguhstam tuhstoscheem eenaidneeku. Pee Titschenzu augstumu teuemschanos uf beenwideem no Jaroslawas mehš faguhstijam austreeschu rotas. Weens no muhfu korpu-seem, aifsdams eenaidneela usbrukumu beenwidos no Peremischlas, faguhstija 500 austreeschus un eeguwa 9 loschu metejus. Schi korpuja kreifais spahrns pahreedams usbrukum ari eeguwa daudj guhstelnu, eerotfchu un munizijas ratu. Eenaidneela kara spehla nobala, kas bij Strijd, pehz nifnas laujas mehš isflihdinajam. Strijā faguhstijam 1000 austreeschus.

Austrumu-Pruhšijā naw pahrmaitu.

## Kara lauks Franzijā un Belgijā.

Kara Wehstnefis. Parisē, 30. oktobr. Ofiziali sino, la kreifajā spahrnā eewehrojami wahzu spehli, kuru lahtbuhne tifa konstateta jau wakar, turpina energifkus usbrukumus wifā rajonā starp juheu un Labafē kanalu. Wispahri fabeedroto stahwollis naw mainijees. Ja fabeedrotee daschā weetas bij speesti brufku atkaphtees, tad jūds weetas wini pawitrijās uf preelšū. Eenaidneels fewifchli energifki rihlojās ari Arafas rajonā un uf Sommes upes. Pee schis upes frantschi gahja uf preelšū Rosjeras un Santerras rajonos. Pee Berdenas un Pontamufaras frantscheem ari bij panahkumi. Wispahri eenaidneels azimredfot mehgina ar jaunu sparū usbrukt wifā frontē, fewifchli starp Seemelu juheu un Uafu, nembams palihgā korpusus, kas fastahditi no nesen apmahziteem, pa balai wifai jauneem, pa daki padfihmojuscheem kareimjeem, un pabalstidams tos ar kara spehla nobalam (ladreem), kas nemtas no frontes daschadeem pulleem.

Londonē, 10. oktobr. „Star“ sino no Roterdamas, la wifā Belgijas peekraffe

atstahsta no eedfihwotajeem. Ostendē un zitos punktos, kuras eenehmufchi wahzeefchi, maj koxh spehla, jo wifā pulki famifliti laujas laukos starp Riportu un Jpru. Wahzeefchi wifā fagatawojufchi uf atkaphschanos. Ostendes stajijā stahw pahri par 100 lolomotives, lai waretu wesi kara pulkus atpaka.

No Billes aplahrimes sino par spihboscheem angļu un frantschu kawalerijas usbrukumeem. No Flandrijas seemeleem un Sleifas sino, la wahzu salbati pahreet pahr Holandes robescham, nomesdami eerotfchus. Holandē aplureei jau 2000 wahzu salbati. Set baumas, la wahzu generalis fon Tripps lihds ar schtaba preelšneeku Midlkerkē kritufchi no anglugranatas.

Kara Wehstnefis. Parisē, 10. oktobr. Ofizialis sinojums fala: Bai faprasu felmes, lahbas fabeedrotee fahneegufchi, tad nepeezeefchami jaifrahda uf leetu stahwollē, lahds tas bij septembra beigās. Tad fabeedroto spehlu leelafā dala atbalstijās uf Uafes upi, Rompienas rajonā, bet to nabatu linija, kuras bij wirseend uf reetrumem, gahja tijai lihds Amjenas aplahrtnei, nepahrsneegdama Sommas upi. Tagad laujas fronte pagarinata apmehram par 200 kilometreem ar noluhku, lai fahneegtu Belgijas robeschu, un atbalstas uf juhras peekrafi, kur frantschu kreifais spahrns rihlojas lopeji ar angļu floti.

Kara Wehstnefis. Parisē, 11. okt. Ofizialis sinojums: Kreifajā spahrnā lauja turpinajās ar leelu nifnumu, fewifchli pee Arrafas Labafē un Armantjeras. Daschos punktos Labafē aplahrtnei faaedrotee bij peespeesti atkaphtees, bet pawirfijās uf preelšū austrumos no Armantjeras. Wispahri stahwollis schai frontes dala palijis bej pahrmainam. Seemelos no Enas frantschu artilerija i-nihzinaja trihs wahzu baterijas.

Kara Wehstnefis. Bordo, 11. oktobr. Pehz pehdejām sinam diwi aplahstli attehlo leetu stahwollē frontē: nekatolees uf nifnajeem usbrukumeem, wahzeefchi tomehr nespehi pahrraut fabeedroto fronti un isdaridami usbrukumus winifuhita laujās wifus spehklus, to starpā wezichus un behrnus. Schee apstahli atkauj frantschu kara kritikeem ufstoti stahwollē par labu un dot pahrcleezibu, la wahzeefchi, nogurufchi sefchu nedelu ilgajās laujās, nespehs dotees uf preelšū, maj eeguht eewehrojumu aswaru pot tai gabijumā, ja frantscheem neifdotos wiaus drihsumā galigi isfihiti.

## Serbu-melnalneeschu fronte pret austreescheem.

Kara Wehstnefis. Nischā, 11. oktobr. 7. okt. eenaidneels usbruka serbeem un melnalneescheem wifā Bosnijas frontē, bet tifa atfifis. Daschas eenaidneela kolonas bij peespeestas atkaphtees nefahrtibā. Dsenajot schis kolonas, serbi un melnalneeschi eewehrojami gahja uf preelšū. Pahrejā, ronē pahrmoinu naw, lai gan eenaidneels atkaphja leelgabala un flinšu uguni pret Gufschewas pozizijam un uf Mitrowijas un Belgrades pufi.

Kara Wehstnefis. Zetiniē, 10. okt. Melnalneeschu prees birojs sino, la melnalneeschi un serbi, kas laujas Bosnijā un Herzogowinā, isturejufchi Sarajewas aplahrtneē no 6. lihds 9. oktobrim asinainas laujas ar austreescheem. Eenaidneels, dabudams pastahwigi pastiprinajumus, sistematifsi usbruka serbeem un melnalneescheem ar leelu pahrspehlu, bet zeeta leelus saudejumus. Daschas frontes punktos austro-ungaru bij trihsreis wairat neta serbu un peezreis wairat neta melnalneeschu. Dehl eenaidneela leelā pahrspehla serbij speesti atkaphtees uf sawām pozizijam. Au treeschi neudroschmajās usbrukt serbeem un melnalneescheem wimu pozizijās.

Rifchā, 11. oktobr. Prees birojs sino, la 6. okt. eenaidneeku kara spehla nobala demufēs no Dobropolas uf seemeleem no Katinowkas un usbrufku no fahneem melnalneescheem, kas stahwejuschi austrumos no Katinowkas. Melnalneeschu nobala Bariwazā pamanija eenaidneela kufitibu, usbruka austreescheem un fahahwa tos. Melnalneeschi eeguwa fainu leelgalu, besmit munizijas ratus un daudj flintes. 8. okt. notifa laujas wifā Bosnijas frontē, peedalo-

tees serbeem un melnalneescheem. Serbi atfita eenaidneeku un faguhstija 200, to starpā peegus ofizeerus. Melnalneeschi pret eenaidneela riknajeem usbrukumeem bij peespeesti masleet atkaphtees. — Pahrejās frontēs naw notijis nelas fwarige.

## Juhras karfch.

Sas-Palmā (uf Kanarijas salam), 10. okt. Wahzu twailonis „Krefeld“ atweda Tenerifā luga laubis no 30 angļu twailoneem, kuras wahzu kreifers „Karlruhe“ nogremdejis Atlantijas oleanā. Rogremdeis lugu leelums kopā 60,000 tonas.

Kara Wehstnefis. Kopenhagenē, 11. okt. Atgreesdamees no laujas pee Sawas austreeschu upes monitors usduhrās ufeenaidneela minu un nogrima. Klipafcha, 30 wihri, aifgahja bojā.

Kara Wehstnefis. Frimantlā, 11. okt. No Kolombas isbraulufchā twailona „Medina“ pafafschēri stahsta, la redsejufchi Indijas oleanā wahzu ogļu lugi, kas bijis fagatawots preelšū ogļu iskraufchanas. Domā, la ogļu lugs gatawojees apgahdat ar oglem wahzu kreiferi „Emden“.

Petrogradā, 10. okt. Uf tirdsneezibas miniftra wispadewiga sinojuma par Petrogradas politichnifā instituta studentu padewibas telegramu faharā ar aughstolu mahjelu e-faulschanu kara beenafā, Wina Majeftate Rungis un Reifars pafschrozigi usrahstija:

„Efmū aiflufstinats no studentu juhtam un zeenu wisu karstogatawibu faspottehwiju un Manfchafleelajā karā.“

Wastawā, 10. okt. Walarā no jauna iszehlās Wahziji un Austrijai naidbigas demonstrazijas. Daudjās leelās Wahzijas un Austrijas pawaltneeku firmās issifiti logi un wonemtas isskahrtnes. Polizija drihs atjaunoja lahtribu; 10 personas arestetas.

Bordo, 11. okt. Wahzeefchi nobebfinajufchi Bille mahfflas museju ar daudj bahrgām flawenu mahfflineekuglesnam un ziteem mahfflas darbeem.

Londonē, 11. oktobr. Angļu walbiba nesen eeguwa leelu daudsumu zutura, zaur lo Anglija uf wairat mehnescheem ar zulumu ir apgahdata.

Pretorijā, 11. okt. Agrafais Transwales presideents Schalks Birgers isskudinajis atkaphtu wehstuli, kurā protestē pret palkawneela Marizana nobewibu un usajino buhrus palikt ufstizigeem Anglijai.

Sofijā, 11. okt. Austrija un Ungarija atfihita par no koleras apbraudetu. Bulgarija aifseegufi eewest no Austrijas auglus, pahrtikas weelas, drehbes un daudj zitas mantas. Wisus pafafschēerus apfata ahstfi.

Sofijā, 11. okt. Bulgaru teleg. agentura nosauj par nepatefu ispaudumu, la Bulgarija nosleh-gufi fabeedribu, wehrtu pret Serbiju, Greekiju un Rumaniju.

## Daschadas sinas.

### Wahzu speega rihziba Kreewijā.

Wahzijas ofizeers Schmilings, la „Now-Br.“ sino, apbraulajis speegofchanas noluhkā wifu Kreemiju krustam un schlehtfam un tad labakas speegofchanas noluhkā apmetees pafchā Petrogradā, nopirzis tur namu un eerihlojis tani befu isgatawotawu un pahrdotawu. Tur wifsch tad ari befas tairfjis un pahrdewis, lihds iszehlees togadejs karfch, kur tab peepeschi nosudis — protams, aifstahdamoes ar wifseem saweem fahpeegoteem nosleh-pumeem uf Wahziju. Wina fewwa palifufi wehl Petrogradā, kur namu schajās deenas pahrdewufi lahdam wahzeetim Jofim; bei attezigās cestahdes, dabuhdomos finat, la nama ihpafschneels ir Wahzijas pawaltneels, naw atfinufchās nama pahrdofchanu par likumigu, un tā no pahrdofchanas nama nelas ifnahjis.



### Rīga.

**Widjemes gubernators** islaidis 7. oktobri obligatorisku noteikumu, pehz kura aisleegts braukt ar privateem automobileem Rīgas aprinkā ahrpus pilsetam. Wainigos fobis ar naudas fobu lihbf 3000 r. waj 3 mehnescheem zeetumā. p.

**Cekshleetu ministrs** idewis rikhojumu, zeeschi raudsities, ka Baltijas pilsetu waldeš leeto walšis walodu. p.

**Kasites seedojuemeem** kara wajadšibam ahrpus seedojuemeem Sarkand Kruša wirswaldei, cekshleetu ministrs atlakwis eerihot pee skolam Rīgas mahjibas apgabala, tā ka kasites peecjamas ari wis-pahri publikai. p.

**Sinu** par wahju walobas skolotaju truhsumu Rīgas mahjibas apgabala šha mahjibas apgabala walde atfauz par nedibinatu. p.

**Walodneczejibas nodatas sehde** zeturtdeen 9. oktobri preeksheests walodnecis R. M. u. h. l. e. n. b. a. h. s. sinoja, ka L. a. n. z. m. a. a. l. g. s. esuhitijis mihfu wehsturnecleem, pehtnekleem eewehrojumu faktu; Widjeme, Duhres pagosta, atrodas upite „L. a. t. u. p. e.“ un blatus pagosta, Bejas zeemā esot mahjas „L. a. t. u. p. n. e. e. l. i.“. No tamlihdigeem wahredeem pehtneeli mehginajuschi peerahdit „Latweeschu“ nosauluma ishel-šhanos. Uf to sehbes darbineeki papilbinaja, ka Mahlu muišchd, Welenas draudšē esot mahjas „L. a. t. w. a. f. a. s.“, tagad peemeenotas Sinoles paga-ram. Turpreti Sigulbas pagosta sinamu apgabalu fauzot wehl tagad par „L. a. t. w. e. e. s. c. h. u. g. a. l. u.“ un eeshimotajus par „L. a. t. w. e. e. s. c. h. u. g. a. l. e. e. s. c. h. e. e. m.“; teem esot pascheem fami tapi no feneem laikeem un wif fauzot zitus figuldeeschees par l. i. h. b. e. e. s. c. h. e. e. m. Šhos ahradbijumus atfina par pasiojameem laukrakšos, lai tureeneeschi eesuhtitu tu-wakas finas un pehtneeki greeštu uf šcham weetam peenahzigu wehribu.

Wahrdu passaidrojums bij eesuhtijuschi: D. a. n. g. m. a. n. s. no Duhres (pee Bejas zeema); S. a. l. w. i. n. f. c. h. no Joun-Gulbenes; A. R. no Koc-neses un S. m. i. l. t. n. e. e. l. s. no Salneefeeem. — Lait-raftu lasitoju laipnai lihbfarbibai nobodami šchahdi noboldā nenofkaidroti wahdi: l. u. b. a. n. s.; l. u. b. e. t.; (Lange); l. u. b. e. n. i. z. a.; (J. Zihrlis); l. u. b. i. t.; l. u. b. n. a.; l. u. b. i. s.; l. u. h. z. k. a. s.; „netihrs, ka no l. u. z. l. a. s. i. s. l. i. h. d. i. s.“; ka tas saprotams? l. u. d. e. n. e.; l. u. d. e. s. U. m. l. u. g. e. s. k. u. r. l. u. h. d. s. e. s. p. l. a. w. a. „Medneeku laikus“ J. U. p. i. s.; l. u. h. b. i. b. a. U. m. „es nahku ar leelam l. u. h. d. s. i. b. a. m. k. u. r. l. u. d. s. i. n. a. t. e. e. s.; l. u. d. s. i. s. D. A. n. g. r. peel, waj tā kur fastopoms? l. u. g. a. w. a.; l. u. h. g. f. n. a. l. u. h. o. s. c. h. a. n. o. J. u. r. e. l. e. r. s.; l. u. h. l. f. c. h. a. i. n. a. t. w. a. j. l. u. h. g. f. c. h. n. i. n. a. t. u. n. l. u. h. l. f. c. h. l. i. n. a. t. k. u. r. l. e. e. t. o. š. c. h. o. s. w. a. h. r. d. u. s. ? l. u. h. l. i. b. a. s. (pee Poruka) waj tā kur runā? l. u. h. f. n. e. j. a. b. e. h. r. i. n. a. t. d. f. k. o. a. p. s. i. h. m. e. l. u. h. l. n. e. j. s. ? l. u. l. f. e. t.; l. u. l. f. e. t.; „Cesahla l. u. k. t. p. e. h. z. s. e. p. t. i. n. a. m. d. e. e. n. a. m. i. m. e. s. i. c. h. i. i. o. s. f. i. n. a. s. (Domas); l. u. h. l. u. l. u. h. l. u. r. e. b. s. u. l. u. h. l. a. t. l. u. h. l. a. t.; l. u. l. i. f. c. h. i. w. a. j. l. u. l. i. f. c. h. i.; l. u. l. i. s. u. n. l. u. h. l. i. s.; l. u. m. e. n. s. l. u. m. a. n. s. l. u. m. a. h. n. s. a. b. j.; l. u. m. i. t.; l. u. m. p. a. t. l. a. u. t. e. b. o. c. h. s. k. u. r. l. u. m. f. a. l. l. i. s.; l. u. m. d. e. t. k. u. r. s. c. h. l. u. n. d. m. a. n. a. p. l. a. h. r. t. k. a. l. o. p. s. a.; l. u. n. d. s. c. h. a. t.; l. u. n. g. a. t.; l. u. n. g. i. n. a. t. e. s.; l. u. n. z. i. s. m. e. s. c. h. a. l. u. n. z. i. s. u. t. t. d. a. u. d. s. n. o. s. i. h. m. e. s. k. u. r. l. u. n. z. i. s.; l. u. n. f. e. t.

Rohlošchā sehde zeturtdeen plst. pus septinos Widjemes Samharpeja Kreditbeedribā, Kalku eelā 7. B.

Par schihdu nekshtribu „Jaunai Deenas Lapai“ nahkas sinot schahdi: Datschds weetejās biihm-prahitigo ugunsdshesjeju beedribās ir ari ebreji par

beedreem. Tee tad ari peebalas pee eewainoto we-šhanas. Bet 7 oktobri peenahšis, ka dimi ebreju ugunsdshesjeji Abrams F. no l. Maškawas eelos 61 un Veiba J. no Awotu eelas 28 peefawinajuschees nauđu, kuru wineem eedewuši publika, nodot eewaino-teem. Wimus fagaiba bahrg fobis.

**Nepateefas leezineezes.** Baj. gada 26. augusta wefarā uf Romanowa eelas tifa aplaupita jaunawa Olga Balgaw. Toreis par wainigo peenahza ebreju, pee Rīgas kalpotaju oflaba peerakšito Leibu Rastialu, 21 gadu wezu, un Rīgas apgabaltefa 10. septembrī winu noteefaja uf 3 gadeem arestantu roids. Toreis Rastials par leezineezem no famas pufes bij usdewis famu wahiti, 48 gadus wezo Rechamu Rastial un Jaunjelgawas schihdeeti Annu Abelson, 43 g. w., kuras sem swehresta apleezinaja, ka Rastials to wafaru bijis mahjās, kaut gan wefels bars zitu leezineetu peerahdija Rostala wainu. Abas seeweetes fauja pee atbildibas par nepateefas leezibas doščhanu sem sweh-rafta. Rīgas apgabaltefa aismararden winas abas noteefaja zeetumā — Rastial uf 3 gadeem un 6 meh. un Abelson uf 3 gadeem, atremot wīdam wifas tee-fibas un preekschrozibas, bet paschi Leibu Rastialu par wīnu peecunafschanu uf 10 — uf 3 gadeem un 6 meh. noseedsneeku pahrmahjischanas nobalds. Ari schoreis bija uboi jaumi leezineeti — ebreji, kuri apgalwoja, ka Rostals nebijis wainigo pee aplaupifchanas, un tagad zels apshdšibu ari pret wineem. Abas noteefatās seeweetes tuhlin apzeetinaja.

**Regants breedis.** Watar: iht swehru dah: fa puifis, 24 gadus wezois Dips Barans barojis bree-šchus, no tureem weens tā fanilnojees, ka usbruzis Baranam un grehti sabausijis wīnam peeri un schmus. Barans aifwefts uf pilsetas flimnizu. p.

**Apzeetinaja** paqahjuschā nedelā Bahrdau-gamā 20 1/2 gadus wezo Nikolaju R. no Talsu eelas Nr. 2, lursch tramwojā braukdams bij nijinoschi isteiz-zees pret armiju — ons.

**Mafas paaugstinafchana par gahsi.** Kofka zenas zehluschās tahdā mehrd, ka aif ta eemešla gahjes apgaismoschana pilsetai ismaksajot gada laikā 59,760 rbf. dahrgat. Pilsetas walde ar ihpascho komišiju oprehlinajuschas, ka šcho leelo idewumu seh-šchanai japaauština mafsa par gahsi ar 45 proj. tahdā lahrtā, ka paaugština mafsu par gohši apgais-moschanas wajadšibam ar 20 proj., bet tehništam wajadšibam ar 25 proj. Schahdu paaugštinajumu pilsetas walde līs pirmdeen pilsetas domei preekschā apshprināt.

**Mafas paaugstinafchana par elektrību.** Ihpaschā pilsetas komišija aprehlinajusi, ka almen-oglu zenas zehšhanas beht no 17 uf 30 kap. par pudu pilsetai ismaksās elektrības isgatawoichana no 1. septembra lihbf nahloščham 1. moijam 78,000 rbf. dahrgat, neta pa wejajām almenoglu zenam. Lai šhos leelos idewumus segtu, komišija lituf pilsetas waldei preekschā paaugštinaf mafsu par elektrību tās leetotajeem or 60 proj. Pilsetas walde preekschā ihahdom paaugštinajumam un pirmdeen pilsetas do-me buhs jaf. la schajā leelā gola wahrd.

**Sinu suhtijums** uf Angliju trijos buru lugos apturets Rīgas opā tapeh, ka Rīgas juhras lihzi isliktas minas. p.

**Miljonn pudu afmengtu** no Donas raktu-wem pilsetā nopirtufi par 14—17 kap. pudu famām un private namu apšildifchanas wajadšibam. No šchi uspirtuma aisuhtiti parougam 10,000 pudu par 20 kap. pudā un suhtijums ismaksajot 12—13 ka-petas pudā uspirtumam wajadšiga pilsetas domes aifauja.

**Ar lipigām flimibam** soširga no 28. sept. lihbf 4 oktobrim: ar wehdera tihfu 4 (nedelu agrol 4),

ar afins sehrgu 12 (17), šcharlachu 9 (28), mafalam 25 (9), disteriti 13 (8) un bafam 3 (10). p.

### Jelgawa.

**Dšelj zeku leetas.** Zeku ministrija paweh-lejuji paleelināt preekschu wilgeemu lufstibu uf tam Kree-wijas dšelšezeku linijam, kuras saweeno Kreewiju ar Galiziju. Gandrihš wif preekschu wilgeeni, kuras suhta uf Galiziju, peekrauti ar labibu un dafschabu lopbaribu no eekšchjam gubernam.

**Afzise uf zuku.** Ministru padome peeneh-muši ministra preekschlitumu, pehz kura teel paaughti-nata zutura afzise par 25 kap. uf pudu.

**Wiltoti pudrubli** ir pehdejā laikā parahdi-juschees apgrošibā Jelgawā. Wineem ir 1906. g. flaitis un aifšchiras no ihstajeem siganos krašfas un flanas beht. Ceizigams publikai pee pudrutku eemai-nifchanas usmanitees. „S.“

**Neisdewufes sahdsiba.** Mufikas instru-mentu magafinas ihpaschneels Kreefis (katolu eelā Nr. 30) sinoja polizijai, ka w. n. a. mahzellis, Salbus pagosta Anšis Titon, nonehmis mandelinu 5 rbf. wehetibā un noschepis to tumščhajā koridorā, lai pehz weifala sehgschanas aifneštu. Tas wīnam neisdewees, jo ihpaschneels R. wehl laikā to pamanijis. Zeetu ismeklē.

**Utrafšs lihšitis.** 8. oktobri uf katolu ka-peem, Kalwes schosejā, utrafšs ap 6. mehneschu wezs wihreeschu lahrtas lihšitis. Lihšitis nobots sehzijs nobald. Zeetu ismeklē.

**Jelgawas apgabala teefa** 22. septembrī isteefaja fefošas apshdšibas: 1) Pret Krasnoselkas pag. (Kaunas gub) 30 g. wezo Jwanu Tschalku un Liffnas pag. (Lit. gub) 31 g. w. Jwanu Pa-feru, kuri apshdšeti fefošchā leelā: Rastl uf 1. nov. p. g. tee eegahjuschi Dobeles aprinka Meitu krogā, nonehmuschi tur gulofscham Karlim Filipowitscham schaketi, ar kuru bijis apsedsees un pawehlejuschi tam krogu atšahit, ko tas nobijees ari darijis. Tad otram guletajam, Kasimiram Beikewitscham, ismeklejuschi la-batas un panehmuschi tam naudas mafu ar 150 rbf. un rewolweri. Kad Beikewitschs pamodees sahjis kleept pehz palihga, tee situschī tam pa gatwu. Beie-witschs pakehris garlahta floru un demees laipitojeem wirtā, bet Pakers tad draudejis ar rewolweri. Weigās tee wehl pakehruschī dimus kashokus un aifbehguschī. Wehlat atrada Tschalku meščhā gulam ar abem kashokem un schaketi. Otrā deenā apzeetinoja ari Pakeru un atrada pee wina rewolweri. Pee teefas apshdšeteer par wainigeem neaifinās, bet passaidroja, ka bijuschi peedsehtruschī un krogā sahfulschī kautees. Rewolweri Pakers pazehlis no grihdas un wehlat gribejis polizijai atdot. Kā tee kashoki Tschalkam meščhā radufchees blalam, to wīnsch nesinot patekti. Abus attaisnoja.

2) Pret Rainskos pilsetas (Sibirijā) 43 g. w. Aleksandru Fikipowu faultu Saischafuui, kas nakti uf 12. janw. šch. g. Jelgawā celaussees Elisaberes Boll dšihawollki un nojabis 2 r. naudas un kasini ar dafschadām leelām 50 r. lopwehrtibā, ka ari peefawinajees w. n. a. s. w. f. Fikipowu jau daudš reises par sahdsibom fobis un neleedšas. Peespreeda wīnam 3 g. arestantu nobald.

Atbildigais cedstors: N. Burinš.

Ibdeweja: Sabeedriba „Latweeschu Awises“.

Печатать разрешается. Митава 11. ОКТ. 1914.

### Naktswaktneeks

wajadšigs R. Jaunberg sah-geetawā, Liltenselba eelā 25.

### Karpu simtinas

no 1 1/2—4“ garas pahrdob par 10—40 rbf. lihšitoti Zestenes muišchās walde, pr. Zesteni, Kuršeme.

**Pasauders** laulības aredsens, burti A. S. 1911. pret pat. algu nobodams Dobeles eelā 60, apamu weifalā (674-3)

### Snikeres

pagasta walde gaur šcho ufai-jina wifus šchi pagasta lozettelis, kuri dšimuschī laikā no 1. janw. waza 1894. g. lihbf 1. janwa-rijm 1895. g. uibot pagasta waldei lihbf 1. dezembrim šch. g. finās par famu gīmenes iastahwu, nodarboifchanos, isgaltih-ibās zensu un t. t. beht eeraf-šifchanas eesaulfchanas lihbf par 1915. g. (673)

Snikerē, 4. oktobri 1914. g. Pag. wez.: S. Zeschinifis. Šchirw. w. ijp.: S. Witters.

# Jelgawas Kommerzbanka

(1899. g. dibinātā „Jelgawas Laukfaimneez. Beedrib. Krah-šchanas Aifdoščhanas Sabeedriba“ 1912. g. 31. oktobri pah-reweta par „Jelgawas Kommerzbanku“).

Jelgawā, Katolu eelā Nr. 44, telefons Nr. 62. (Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas namā)

Jelgawas Kommerzbanka isbara wifadas banku operacijās. Pafsta adrese: Митавскому Коммерческому Банку, Ми-тава. — Jelgawas Kommerzbankai, Jelgawā.

Telegrafa adrese: Коммерцбанкъ, Митава. — Kommerz-bank, Jelgawā.

Rentejās un walstšbankas nodafās: Условный текущий счетъ Митавскаго Коммерческаго Банка въ Митавскомъ Казначействѣ № 63671. — Jelgawas Kommerzbankas telofchais rehšins Jelgawas rentejā Nr. 63671. (587)

Bilanzē uf 1. janwari 1914. g. 6,405,745 rbf. 08 k.

### Dschu un osolu meščs

itš wairakfolifchana pahrdots

25. oktobri 1914. g., pulst. 9 no rihja, pee Šturffesmuifchās Fabrik meščha farga. (669)

Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas Krah-šidewu Sabeedribas

3 kl.

## pirmmahzib. stolā

seemas skoleneem mahzibas sahštees

15. oktobri.

Skolas nauda 5 rbf. Jaunus kolonus war peektit ifdeenas no pulst. 12—2 skolas telpās, Katolu eelā 44. (688)